

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Marie Moret](#)[Collection Moret_Registre de copies de lettres envoyées_CNAM FG 42 \(6\)](#)[Item Marie Moret à Jules Pascaly, 10 octobre 1888](#)

Marie Moret à Jules Pascaly, 10 octobre 1888

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Informations sur le document source

Cote FG 42 (6)

Collation 2 p. (259r, 260v)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Citer cette page

Moret, Marie (1840-1908), Marie Moret à Jules Pascaly, 10 octobre 1888, Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 13/02/2026 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/52841>

Copier

Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Droits Famillistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Présentation

Auteur·e [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Date de rédaction [10 octobre 1888](#)

Lieu de rédaction Guise (Aisne) - Famillistère

Destinataire [Pascaly, Charles-Jules \(1849-1914\)](#)

Lieu de destination 47, boulevard Montparnasse, Paris

Description

RésuméJohn [Marie-Jeanne Dallet] est malade et doit garder le lit. Correction des épreuves et mise en page. Correction du premier article de Pascaly. Impression du *Devoir*. Demande si Titi [probablement le chat de Pascaly] a mis le pardessus confectionné par leurs soins.

Notes

- L'index indique comme adresse pour Jules Pascaly "47 boulevard Montparnasse ou Bureau Petit provençal 149 rue Montmartre, Paris".
- Nadia est le surnom que se donne Marie Moret à elle-même dans ses échanges avec Jules Pascaly.

SupportEn haut de la lettre est mentionné "Marie".

Mots-clés

[Administration et édition du journal Le Devoir](#), [Santé](#)

Personnes citées

- [Baré, Jules Édouard \(1854-1914\)](#)
- [Dallet, Marie-Jeanne \(1872-1941\)](#)
- [Dequenne, François \(1833-1915\)](#)
- [Guisards](#)
- [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)
- [Nadia](#)
- [Piponnier, Antoine \(1844-1902\)](#)

Événements cités[Assemblée générale ordinaire de la Société du Familistère de Guise \(7 octobre 1888, Guise\)](#)

Notice créée par [Pauline Péliissier](#) Notice créée le 14/06/2024 Dernière modification le 27/09/2024

629
259

Guise Familistère
10 8^{ème} 1888

My dear Pascal,

I have your dear lett. of hier
and confirm mine of same date.

Indisposition de John non
acceptée, mais pas finie;
garde le lit, se purge; We
hope que ce ne sera rien. But
time is court suppl. and
be care of m. 21, 10 ch.

Je tiens to correct proofs
et arreter mise en page.

Les jour first art. avait
besoin care from you. Now
nous ne serons plus pris de
court; vous aurez temps
de donner tous les soirs qu'il
faudra. Et moi je n'ai eu
ni le temps ni le recueil.

ment voulus (me John's
indisposition) to study this
article et d'y toucher au besoin.

J'ai only trouver qu'il
manquait something entre
la page 18 et la page 19 que
je joins ici, et n'ayant
pu trouver quoi; j'ai sur
mon épreuve mais c'est la
notre qu'on surra si elle arrive
à temps as nous l'appropos.

J'ai mais je simplement biffer
les mots: "la négociation et la
ratification" et mis à leur place
"etc."; puis suivi la phrase:
"mais enfin, ce projet..."

Quant au devoir du 21
la longue-partie des épreuves
est bon. M'a rue ici par
Pip. pour les chifres, by dog
s'il le désire et by me;
donc, on ne nous donnera
pas la nécessité de inverse

Bureau enregistrement à qui
le bilan est déposé exigent
que ce devoir soit tiré le
plus tôt possible, je demande
donc à Haro de faire en sorte
de le tirer Jeudi 13 au lieu
du Vendredi as d'habitude.

Donc, envoyez faits pol-
soc. le plus tôt que vous
pourrez. Pas besoin de faire
art. pour Haro; c'est cela
qui fait our arance.

- Je reprends pour Dear Beth.
Elle a mérité impression
d'être imprimée et envoyée à
tous les papiers ... all right.
- Je crois bien que c'est
Quisards.
- Temps is detestable
be care of my best a = b.
Et il a-t-il mis la par-dessus
que nous lui avons porté?

How is he. Et the mother
et tous ceux qui vous inté-
ressent?

Receive best fondness of
Lorette & all. Had 19.15.
abbreviated Suppl Marie